

# tracheostomy (traqueostomía)

## **Término**

### **Término**

tracheostomy

### **Idioma**

Inglés (Estados Unidos) (214)

### **Área Especialidad**

Ciencias Biológicas, Químicas y de la Salud (403)

### **Disciplina**

Médico Cirujano (422)

### **Temática**

Otorrinolaringología

### **Definición del término**

Surgery to create an opening (stoma) into the windpipe.

### **Fuente / Autor (del término)**

Conrad, M. (29 de marzo de 2021). Medical Definition of Tracheostomy. MedicineNet. <https://www.medicinenet.com/tracheostomy/definition.htm>

### **Contexto del término**

To evaluate the factors related to the choice of a tracheostomy and invasive ventilation in amyotrophic lateral sclerosis patients and to determine survival time after a tracheostomy at a single institute in Japan between 1990 and 2010.

### **Fuente / Autor (del contexto)**

Tagami, M., Kimura, F., Nakajima, H., Ishida, S., Fujiwara, S., Doi, Y., Hosokawa, T., Yamane, K., Unoda, K., Hirose, T., Tani, H., Ota, S., Ito, T., Sugino, M., Shinoda, K., & Hanafusa, T. (2014). Tracheostomy and invasive ventilation in Japanese ALS pat

## **Español**

## **Equivalente en español**

traqueostomía

## **Categoría gramatical**

Nominal (221)

## **Variante de traducción**

traqueotomía

## **Información geográfica de la variante en español**

México (Mex.) (192)

## **Definición del término en español**

Operación quirúrgica consistente en la apertura permanente de la tráquea mediante la incisión de su pared anterior, seguida de la colocación de una cánula o tubo en su interior para garantizar la ventilación pulmonar.

## **Fuente / Autor (del término en español)**

Real Academia Nacional de Medicina. (2012). Traqueostomía. En Diccionario de Términos Médicos. Recuperado el 06 de junio de 2022, de [https://dtme.ranm.es/buscador.aspx?NIVEL\\_BUS=3&LEMA\\_BUS=Traqueostom%C3%ADa](https://dtme.ranm.es/buscador.aspx?NIVEL_BUS=3&LEMA_BUS=Traqueostom%C3%ADa)

## **Contexto del término en español**

El presente documento pretende ampliar el horizonte desde una perspectiva práctica, con el objetivo de ayudar en la toma de decisiones referentes al cuidado de la traqueostomía. Entre ellas se incluyen: uso adecuado de dispositivos de humedad, tiempo para instalar y retirar la cánula, manejo de secreciones, entre otras. Sin lugar a dudas, el entendimiento y la aplicación juiciosa de las estrategias aquí contempladas, incidirán en el manejo de los pacientes con traqueostomía.

## **Fuente / Autor (del contexto en español)**

Che-Morales, J., Díaz-Landero, P. y Cortés-Tellés, A. (2014). Manejo integral del paciente con traqueostomía. *Neumología y cirugía de tórax*, 73(4), 254-262.

## **Multimedia**

### **Imagen**



**Fuente / Autor imagen**

Externa

**URL de la fuente (imagen)**

<https://www.capacitacionesonline.com/blog/wp-content/uploads/2021/03/traqueostomia-768x449.jpg>

**Fuente / Autor audio**

Externa

**URL de la fuente (audio)**

<https://podtail.com/podcast/el-posturno/traqueostomia-en-la-urgencia/>

**Video YouTube**

[https://www.youtube.com/watch?v=nV\\_9O5NnSsQ](https://www.youtube.com/watch?v=nV_9O5NnSsQ)

**Fuente / Autor video**

Externa

**URL de la fuente (video)**

[https://www.youtube.com/watch?v=nV\\_9O5NnSsQ](https://www.youtube.com/watch?v=nV_9O5NnSsQ)

## Notas para la traducción

### Comentarios

Se usa con frecuencia de manera laxa como si fuera sinónimo de traqueotomía.

## Formatos de descarga

- [PDF](#)
- [CSV](#)
- [XLS](#)
- [TXT](#)